

PROGRAM FUNKCJONALNO UŻYTKOWY  
(PF-U)

**PRZEBUDOWA TARGOWISKA  
W PROSZOWICACH  
POD SPRZEDAŻ I PROMOCJĘ  
LOKALNYCH PRODUKTÓW**

nazwa przedsięwzięcia:

GMINA PROSZOWICE  
ul. 3 Maja 72, 32-100 Proszowice

zamawiający:

dz. Nr ew. 278/1, 295, 2323/8, 2450/5, 279/5 279/3, 280/1  
jedm. ew. 121405\_4 Proszowice - miasto  
obręb geodezyjny Nr 0001 Proszowice

dz. Nr ew. 575/3 obręb geodezyjny Nr 0016 Opatkowice

lokalizacja:

opracował:

**HYDRO-SYSTEM**  
**ADRIAN JAROSZEK**

32-125 Wawrzeńczyce, Wawrzeńczyce 227  
NIP 678 197 12 78 REGON 366597810  
tel. 790 393 857



sprawdził:

*mgr inż. Józef Szczygieł*

upr. Bud nr 298/1973/KL  
§ 9, pkt. 2 Ustawa Nr V/64 poz. 55  
Rzecznik NOT Nr upr 13126/Rz/78

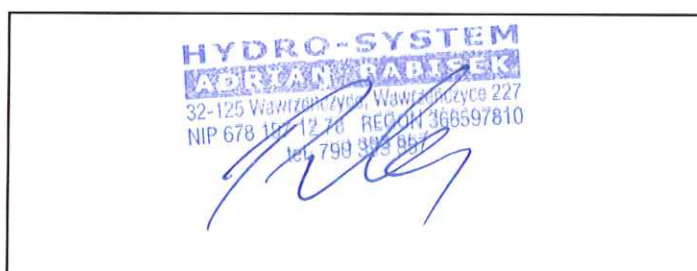
# PROGRAM FUNKCJONALNO-UŻYTKOWY (PF -U)

**DATA OPRACOWNIA**

16.05.2019 r.

**AUTOR OPRACOWNIA:**

**HYDRO-SYSTEM ADRIAN PABISEK  
WAWRZEŃCZYCE 227  
32-125 WAWRZEŃCZYCE**



**ZAMAWIAJĄCY:**

**GMINA PROSZOWICE  
ul. 3 MAJA 72, 32-100 PROSZOWICE  
tel. 12 386-10-05  
fax: 12 386-15-55  
e- mail: [sekretariat@um.proszowice.pl](mailto:sekretariat@um.proszowice.pl) , [um@proszowice.pl](mailto:um@proszowice.pl)**

**NAZWA ZADANIA:**

**„PRZEBUDOWA TARGOWISKA W PROSZOWICACH  
POD SPRZEDAŻ I PROMOCJĘ LOKALNYCH  
PRODUKTÓW”**

**SYSTEM : ZAPROJEKTUJ- WYBUDUJ**

**LOKALIZACJA :**

Dz. nr ew. 278/1, 295, 2323/8, 2450/5, 279/5, 279/3, 280/1 - jednostka ewidencyjna 121405\_4 Proszowice-  
miasto, obręb geodezyjny Nr 0001 Proszowice

Dz. nr ew. 575/3 - obręb geodezyjny Nr 0016 Opatkowice

## NAZWY I KODY:

GRUPA 71300000-1 usługi inżynierskie  
71320000-7 usługi inżynierskie w zakresie projektowania  
71354000-4 usługi sporządzania map  
GRUPA 45100000-8 przygotowanie terenu pod budowę  
45110000-1 roboty w zakresie burzenia i rozbiórki obiektów budowlanych, roboty ziemne  
45113000-2 roboty na placu budowy  
GRUPA 45200000-9 roboty budowlane w zakresie wznoszenia kompletnych obiektów budowlanych lub ich części oraz roboty w zakresie inżynierii lądowej i wodnej  
45220000-5 roboty inżynierskie i budowlane  
45230000-8 roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, linii komunikacyjnych i elektroenergetycznych, autostrad, dróg lotnisk i kolei, wyrównanie terenu  
45231000-5 roboty budowlane w zakresie budowy rurociągów, ciągów komunikacyjnych i linii energetycznych  
45232000-2 roboty pomocnicze w zakresie rurociągów i kabli  
45233000-9 roboty w zakresie konstruowania, fundamentowania oraz wykonania nawierzchni autostrad, dróg  
45233222-1 roboty w zakresie chodników  
45300000-0 roboty w zakresie instalacji budowlanych  
45213141-3 targowiska zadaszone  
45213312-3 parkingi  
45215500-2 toalety publiczne  
45231100-6 ogólne zasady budowlane związane z budową rurociągów  
45231110-9 kładzenie rurociągów  
45232130-2 rurociągi do odprowadzenia wody burzowej

## SPIS PROGRAMU FUNKCJONALNO- UŻYTKOWEGO

- I. CZĘŚĆ OPISOWA
- II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA
- III. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

## I. CZĘŚĆ OPISOWA

Realizacja zadania zaplanowana jest na lata: 2019-2020 w ramach operacji typu:

**„INWESTYCJE W TARGOWISKA LUB OBIEKTY BUDOWLANE PRZEZNACZONE NA CELE PROMOCJI LOKALNYCH PRODUKTÓW”**

poddziałanie:

**„WSPARCIE INWESTYCJI W TWORZENIE, ULEPSZENIE I ROZWIJANIE PODSTAWOWYCH USŁUG LOKALNYCH DLA LUDNOŚCI WIEJSKIEJ W TYM REKREACJI, KULTURY I POWIĄZANEJ INFRASTRUKTURY”**

program:

**PROGRAMEM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2014-2020**

Celem programu jest promocja artykułów rolno- spożywczych wytworzonych przez podmioty prowadzących działalność rolniczą lub gospodarczą na obszarze województwa małopolskiego poprzez urządzenie targowiska.

PROGRAM FUNKCJONALNO - UŻYTKOWY „PRZEBUDOWA TARGOWISKA W PROSZOWICACH POD SPRZEDAŻ I PROMOCJĘ LOKALNYCH PRODUKTÓW” opracowano w oparciu o Obwieszczenie. Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Dz. U. z dnia 24 września 2013r poz. 1129) w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz Programu Funkcjonalno –Użytkowego.

PROGRAM FUNKCJONALNO - UŻYTKOWY „PRZEBUDOWA TARGOWISKA W PROSZOWICACH POD SPRZEDAŻ I PROMOCJĘ LOKALNYCH PRODUKTÓW” ma służyć do wyboru najkorzystniejszej ofert na Wykonanie zadania, projektu i robót budowlanych w ramach zadania w systemie „ zaprojektuj- wybuduj” i stanowi podstawę do przeprowadzenia procedury wyboru wykonawcy w trybie ustawy Prawo zamówień publicznych, przygotowania oferty Wykonawcy a w efekcie do zawarcia umowy na Wykonanie zadania (wykonanie dokumentacji projektowej i robót budowlanych).

## **I.I. Ogólny Opis Przedmiotu Zamówienia**

Przedmiotem opracowania jest przebudowa targowiska pod sprzedaż i promocję produktów przy ulicy Brodzińskiego w Proszowicach, gm. Proszowice, pow. proszowicki, woj. małopolskie w systemie „Zaprojektuj- wybuduj”

Planowana operacja obejmuje nieruchomość składającą się z działek numer: **278/1, 295,2323/8, 2450/5, 279/5, 279/3, 280/1** obręb Nr 0001 Proszowice i dz. nr **575/3** obręb nr 0016 Opatkowice.

Na przebudowę targowiska została wydana decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 05.02.2019r znak: WIP-RM.6733.22.2018.

Przedmiot zamówienia przewidziany jest do realizacji w systemie „ZAPROJEKTUJ – WYBUDUJ” składa się z 2 części;

### **1. Opracowanie dokumentacji kompletnej projektowej**

- branży architektoniczno- konstrukcyjnej ( sanitariaty, zadaszenia)
- branży drogowej (utwardzenie terenu targowiska , miejsc postojowych)
- branży sanitarnej (instalacja wodociągowa, kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej)
- branży elektrycznej (oświetlenie targowiska- zewnętrzne: solarne lampy uliczne, wewnętrzne: stanowisk handlowych odnawialne źródła energii – ogniwa fotowoltaiczne zamontowane na dachu budynku sanitariatów o oświetlenia i ogrzewania.

### **2. Realizacja – wykonanie robót, wykonanie obiektów zgodnie z opracowaną dokumentacją projektową**

#### **A. Opracowanie dokumentacji kompletnej projektowej**

Przedstawienie Zamawiającemu proponowanych rozwiązań architektoniczno konstrukcyjnych obiektów w nawiązaniu do istniejącego zagospodarowania terenu.

Propozycję rozwiązań należy przedłożyć w formie opisowej i rysunkowej w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego- egz.3 ( forma papierowa i wersja elektroniczna)

Po uzgodnieniu proponowanych rozwiązań opracowanie projektów budowlanych wszystkich niezbędnych branż wymaganych do realizacji operacji w celu osiągnięcia zakładanego celu – po 6 egzemplarzy dla:

- ✓ branży architektoniczno- konstrukcyjnej (sanitariaty, zadaszona targowiska)
- ✓ branży drogowej (utwardzenie terenu targowiska , miejsc postojowych)
- ✓ branży sanitarnej (instalacja zewnętrzna i wewnętrzna wody, kanalizacji sanitarnej dla obiektu sanitariatów, kanalizacji deszczowej na przejęcie i odprowadzenie wód deszczowych z powierzchni zadanej i terenów utwardzonych)
- ✓ branży elektrycznej (oświetlenie wewnętrzne i zewnętrzne sanitariatów, miejsc postojowych, wiat targowiska, montaż ogniw fotowoltaicznych)
- ✓ opracowanie projektu stałej organizacji ruchu

Opracowanie szczegółowych projektów wykonawczych po 6 egzemplarzy dla:

- ✓ branży architektoniczno- konstrukcyjnej
- ✓ branży drogowej
- ✓ branży sanitarnej
- ✓ branży elektrycznej
- ✓ opracowanie projektu stałej organizacji ruchu

Opracowanie i przedstawienie Zamawiającemu do zatwierdzenia szczegółowych specyfikacji technicznych wykonania i odbioru wszystkich realizowanych robót budowlanych -5 egzemplarzy.

Przygotowanie przedmiarów robót (dotyczy wszystkich branż) po 5 egzemplarzy spełniających następujące wymagania:

- a. aby kolumna „podstawa wyceny” wypełniona była koniecznym odpowiednim numerem szczegółowej specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót.
- b. Przedmiary robót winny zawierać szczegółowe wyliczenie ilości robót.

Wykonanie badań geotechnicznych i dokumentacji geotechnicznej – 2 egz.

Wykonanie i zatwierdzenie projektu stałej organizacji ruchu - 5 egzemplarzy

Opracowanie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ) dla wszystkich branż - 5 egzemplarzy

Uzyskanie we własnym zakresie wszelkich wymaganych opinii, decyzji, uzgodnień dokumentacji, koniecznych do uzyskania decyzji administracyjnych zezwalających na Wykonanie robót – uzyskanie pozwolenia na budowę.

Przekazanie ZAMAWIAJACEMU całość opracowania dokumentacji w formie cyfrowej (na nośniku CD - egz. 2) rysunki w plikach pdf i dwg, z zastrzeżeniem, że opracowania przedmiarów robót winny być możliwe do odczytania w programie NORMA.

#### **B. Akceptacja zgodności dokumentacji projektowej z programem funkcjonalno-użytkowym**

- uzgodnienia projektu budowlanego
- zatwierdzenie projektu stałej organizacji ruchu
- przygotowanie odpowiednich dokumentów formalno – prawnych w celu dokonania zgłoszenia do właściwego organu nadzoru budowlanego dotyczącego prowadzenia robót w oparciu o obowiązujące przepisy.

#### **C. Nadzór autorski**

Wykonywanie czynności nadzoru autorskiego zgodnie z ustawą Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994r (Dz.U.2018.1202 t.j. z dnia 2018.06.22)

- stwierdzania w toku wykonywania robót budowlanych zgodności realizacji z projektem,
- wyjaśniania wątpliwości dotyczących rozwiązań zawartych w dokumentacji projektowej pojawiających się w trakcie realizacji zadania
- uzgodnienia możliwości wprowadzania rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie , zgłoszonych przez kierownika budowy lub inspektora nadzoru inwestorskiego
- uzupełnianie szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśnienie wątpliwości w tym zakresie w trakcie procesu wykonawczego,
- ścisła współpraca ze wszystkimi uczestnikami procesu budowlanego ,
- udział w komisjach odbiorczych i naradach technicznych na budowie,
- związanych ze sprawowaniem nadzoru autorskiego na każde wezwanie Zamawiającego,
- bieżące monitorowanie realizowanych robót budowlanych i przybywanie na teren budowy, bądź do miejsca wskazanego przez Zamawiającego na każde wezwanie, celem rozstrzygnięcia wszelkich pojawiających się w procesie realizacji wątpliwości związanych z rozwiązaniami przyjętymi w dokumentacji projektowej (przyjazd

powinien nastąpić w terminie 2 dni od daty zawiadomienia - fax, telefon, email lub w innym uzgodnionym z Zamawiającym terminie).

**D. Wykonanie robót budowlanych - na podstawie opracowanej i uzgodnionej dokumentacji projektowej**

- opracowanie i przedstawienie Zamawiającemu harmonogramu realizacji zadania inwestycyjnego,
- opracowanie i przedstawienie Zamawiającemu do zatwierdzenia planu zagospodarowania terenu objętego zadaniem inwestycyjnym,
- wykonanie robót budowlanych i oznakowania drogowego zgodnie z opracowaną dokumentacją,
- wykonanie robót pomiarowych przez uprawnionego geodetę,
- przygotowanie harmonogramu badań kontrolnych w odniesieniu do harmonogramu realizacji robót,
- uporządkowanie obszaru przylegającego do terenu prowadzonych robót,
- prowadzenie dziennika budowy i wykonanie obmiaru ilości zrealizowanych robót
- sporządzenie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej w plikach dxf, dgn, KCD i dostarczenie na nośniku CD oraz w formie papierowej
- przeprowadzenie wymaganych badań i pomiarów kontrolnych zgodnie z wymogami SST, wyniki badań muszą uzyskać akceptację Inspektora Nadzoru
- przygotowanie rozliczenia końcowego inwestycji i sporządzenie operatu kołaudacyjnego – egz.2, który ma zawierać o umowę, ofertę, umowy z ewentualnymi podwykonawcami, harmonogram, tabele elementów rozliczeniowych, polisę ubezpieczeniową, protokół przekazania terenu budowy, protokoły robót zanikowych (zakrywanych), badania materiałów, recepty, wyniki pomiarów, wyniki badań laboratoryjnych, deklarację zgodności materiałów, aprobaty, sprawozdania techniczne WYKONAWCY, geodezyjną inwentaryzację powykonawczą z klauzulą ośrodka geodezyjnego o przyjęciu do zasobu geodezyjnego, rozliczenie finansowe, potwierdzenie zakończenia odbioru robót, wymagane oświadczenia uprawnionych kierowników robót i kierownika budowy o wykonaniu zgodnie z przepisami.
- uzyskanie pozwolenia na użytkowanie, jeżeli będzie wymagane obowiązującymi przepisami.

### **I.II. Stan Istniejący - opis**

Teren przeznaczony pod przebudowę targowiska położony jest przy ulicy Brodzińskiego w Proszowicach. Działki o nr ew. 295 i 278/1 na których planowana jest przebudowa targowiska mają częściowo utwardzoną nawierzchnię żużlem wielkopieczowym w bardzo złym stanie – liczne wyboje i nierówności. Brak urządzeń do przejęcia i odprowadzenia wód deszczowych i roztopowych, brak toalet oraz sieci wodociągowej. Sieć wodociągu gminnego oraz kanalizacji sanitarnej przebiegają w niedalekim sąsiedztwie, które posłużą do zaopatrzenia w wodę oraz odbioru ścieków sanitarnych z toalet. Odprowadzenie wód deszczowych i roztopowych do rowu melioracyjnego zlokalizowanego na południe od terenu planowanej inwestycji lub w razie wystąpienia takiej możliwości do odbiornika np. zbiornika retencyjnego- przy czym zbiornik nie stanowi przedmiotu inwestycji, który zlokalizowany ma być na wschód od terenu planowanej inwestycji. Przez obszar inwestycji przebiega sieć energetyczna niskiego napięcia oraz droga dojazdowa.

### **I.III. Stan Projektowany - opis**

Planowana do realizacji operacja obejmuje przebudowę targowiska przeznaczonego na cele promocji lokalnych produktów (artykułów rolno – spożywczych) wytwarzanych przez podmioty, które prowadzą swoją działalność rolniczą lub gospodarczą na obszarze województwa małopolskiego.

Targowisko zostanie przebudowane wraz z sanitariatami i miejscami postojowymi na dz. nr ew. 295 i 278/1 w miejscowości Proszowice.

Targowisko będzie posiadać:

- nawierzchnię utwardzoną kostką brukową betonową bez fazową
- oświetlenie: zewnętrzne - solarne lampy uliczne oraz wewnętrzne stanowisk handlowych - podłączone do: sieci wodociągu gminnego, sieci elektroenergetycznej, gminnej sieci kanalizacji sanitarnej
- wyposażone zostanie w:
  - kanalizację deszczową do przejęcia i odprowadzenia do rowu melioracyjnego lub w razie wystąpienia takiej możliwości do odbiornika np. zbiornika retencyjnego- przy czym zbiornik nie stanowi przedmiotu inwestycji wód opadowych i roztopowych spływających z dachów i terenów utwardzonych - zadaszone stoiska handlowe (wiaty łącznej powierzchni 2200 m<sup>2</sup>, np. 2 wiaty wymiarach 22,0 x 50,0m)
  - miejsca postojowe o nawierzchni utwardzonej kostką brukową betonową bezfazową
  - sanitariaty
  - zadaszona część rekreacyjna w sąsiedztwie obiektu sanitariatów.

- na dachu budynku sanitariatów zainstalowana zostanie bateria ogniw fotowoltaicznych o mocy 4,0kW do oświetlenia obiektu targowiska oraz ogrzewania sanitariatów w okresie zimowym, zapewniające pokrycie co najmniej 30% zapotrzebowania na energię elektryczną lub ciepłą.
- targowisko będzie obiektem całorocznym

### **I.V Charakterystyczne Parametry Określające Wielkość Obiektu Lub Zakres Robót**

#### **Targowisko Na Cele Promocji Lokalnych Produktów**

#### **1. ZADASZENIE STOISK HANDLOWYCH.**

- wiaty stalowe o konstrukcji szkieletowej o łącznej powierzchni 2200 m<sup>2</sup> np. wiaty o wymiarach szerokość 22,00 długość 50,00m - sztuk 2, **dopuszczalne parametry elewacji frontowej północnej 20,0 m +/- tolerancja do 20% dla parametru,**
- górna krawędź elewacji frontowej budynku wiat od 3,00 m do 5,00 m
- wysokość głównej kalenicy dla budynków wiat od 6,00 m do 11,00 m
- dach jednospadowy lub dwuspadowy (o jednakowym nachyleniu głównych połaci dachowych i kącie nachylenia od 5° do 45°) pokryty blacha stalową

#### **2.UTWARDZENIE POWIERZCHNI.**

- powierzchnia targowiska i miejsc postojowych utwardzona kostką betonową brukową bezfazową gr. 8,0cm - m<sup>2</sup> 4 100,00.

#### **3.OBIEKT SANITARIATÓW**

- budynek murowany o wymiarach szerokość 4,50 m, długość 8,00 m (m<sup>2</sup> 36,0) jednokondygnacyjny, niepodpiwniczony, dopuszczalne parametry elewacji frontowej północnej wraz podcieniem 12,0 m +/- tolerancja do 20% dla parametru,
- górna krawędź elewacji frontowej budynku wiat od 2,50 m do 5,00 m
- wysokość głównej kalenicy dla budynku sanitariatu od 3,50 m do 8,00 m
- dach jednospadowy lub dwuspadowy (o jednakowym nachyleniu głównych połaci dachowych i kącie nachylenia od 5° do 45°) pokryty blacha stalową
- podcień wejścia do toalet m<sup>2</sup> 36,0

#### **4. INSTALACJE SANITARNE.**

- a) instalacja wodociągowa do obiektu targowiska z rur PE100RC PN16 SDR11 Fi110 x 10,0 – mb 200

hydranty przeciwpożarowe nadziemne DN80 - szt.2

zdroje uliczne szt.2

studnia wodomierzowa do pomiaru zużycia wody na obiekcie targowiska - szt.1

instalacja wodociągowa z rur PE100RC PN16 SDR11 Fi50 x 4,6 – mb 30,00

b) - instalacja kanalizacji sanitarnej

- instalacja do budynku sanitariatów z rur PVC -U SN8 Fi200 x 4,7 – mb 6,0

c ) instalacja kanalizacji deszczowej

odprowadzenie wód opadowych i deszczowych kanał z rur PP300 SN8 mb 240,00

przykanaliki z rur PP200 SN8 mb 166,00

d) instalacja elektryczna

oświetlenie wewnętrzne stanowisk handlowych kpl.44

e ) odnawialne źródła energii

bateria ogniw fotowoltaicznych o łącznej mocy 4,0kW na dachu sanitariatów

solarne lampy uliczne kpl.8

UWAGA!

**Podane w powyższych podrozdziałach wartości są szacunkowe i mogą ulec zmianie na etapie opracowania projektów.**

#### **I.VI. Aktualne Uwarunkowania Wykonania Przedmiotu Zamówienia**

Program funkcjonalno – użytkowy określa wymagania dotyczące zaprojektowania, realizacji i przekazania w użytkowanie wszystkich elementów.

Wykonawca podejmujący się realizacji przedmiotu zamówienia zobowiązany jest do:

- dokonania wizji w terenie, celem rozpoznania przedmiotu zamówienia,
- opracowania dokumentacji projektowej, zgodnie z umową, przepisami techniczno - budowlanymi, normami i obowiązującymi wytycznymi
- opracowania i przedstawienia Zamawiającemu do zatwierdzenia specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót,
- wykonania i zatwierdzenia projektu stałej organizacji ruchu,
- opracowania informacji BIOZ
- opracowania harmonogramu realizacji prac,
- uzyskania wymaganych uzgodnień i zatwierdzenia dokumentacji projektowej,
- opracowania przedmiarów robót,
- opracowania kosztorysów inwestorskich,
- pełnienia obowiązków nadzoru autorskiego,

- zrealizowania robót w oparciu o zatwierdzoną dokumentację projektową po wytyczeniu robót przez uprawnionego geodetę

- sporządzenia dokumentacji powykonawczej wraz z inwentaryzacją geodezyjną.

Realizacja powyższego zakresu zamówienia powinna być wykonana w oparciu o obowiązujące przepisy, przez WYKONAWCĘ posiadającego stosowne doświadczenie i potencjał wykonawczy oraz osoby o odpowiednich kwalifikacjach i doświadczeniu zawodowym.

Przedmiot zamówienia winien spełniać wymogi:

- a.** Ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo budowlane (Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414 z późn. zm.).
- b.** Obwieszczenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 10 maja 2013r. (Dz. U. z dnia 24 września 2013r, poz.1129) w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego.
- c.** Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2001r w sprawie określenia metod i podstaw sporządzenia kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno – użytkowym (Dz. U. z 2004r, Nr 130, poz. 1389).
- d.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r (Dz. U. Nr 81, poz.462 z dnia 27 kwietnia 2012r) w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.
- e.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r (Dz. U. Nr 81, poz. 463 z dnia 27 kwietnia 2012r) w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych.
- f.** Ustawa z dnia 21 marca 1985r o drogach publicznych (Dz. U. z 2007r Nr 19, poz. 115 z późn. zm.)
- g.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. z 1999r, Nr 43, poz. 430 z późn. zm.)
- h.** Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000r w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz. U. z 2000r, Nr 63, poz. 735 z późn. zm.)
- i.** Ustawa z dnia 20 czerwca 1997r Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2012r, poz. 1137 z późn. zm.)

j. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r w sprawie szczególnych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2003r, Nr 117, poz. 1729)

k. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. z 2003r, Nr 220, poz. 2181 – załącznik 1 – 4)

l. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002r w sprawie znaków i sygnałów drogowych (Dz. U. z 2002r, Nr 170, poz. 1393 z późn.zm.)

l. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 lutego 1995r w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno – kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. z 1995r, Nr 25, poz. 1332 z późn.zm.)

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU NALEŻY WYKONAĆ NA AKTUALNEJ MAPIE SYTUACYJNO – WYSOKOŚCIOWEJ DO CELÓW PROJEKTOWYCH PRZYJĘTEJ DO PAŃSTWOWEGO ZASOBU GEODEZYJNO – KARTOGRAFICZNEGO w skali 1:500

#### **I.VII. Ogólne Właściwości Funkcjonalno - Użytkowe**

Projekt ma na celu stworzenie targowiska przeznaczonego na cele promocji lokalnych produktów rolno-spożywczych wytworzonych przez podmioty, które prowadzą działalność rolniczą lub gospodarczą na obszarze województwa małopolskiego. Przebudowane targowisko będzie:

- zadaszone wiaty o łącznej pow. 2 200 m<sup>2</sup> - np. każda po 1100 m<sup>2</sup> i wymiary wtedy np. po: 50,00 m x 22,00 m - stanowiska handlowe o nawierzchni utwardzonej kostką brukową bezfazową
- niezadaszone o nawierzchni utwardzonej kostką brukową bezfazową – stanowiska handlowe.
- oświetlone - oświetlenie zewnętrzne – solarne lampy uliczne, oświetlenie wewnętrzne stanowisk handlowych.
- nawierzchnia- utwardzona kostką brukową betonową bezfazową
- wyposażone- w sanitariaty
- w miejsca postojowe

- w instalację kanalizacji deszczowej do przejęcia i odprowadzenia wód opadowych i roztopowych spływających z dachów i powierzchni utwardzonej targowiska i miejsc postojowych do rowu melioracyjnego lub w razie wystąpienia takiej możliwości do odbiornika np. zbiornika retencyjnego- przy czym zbiornik nie stanowi przedmiotu inwestycji
- podłączone do – instalacji wodociągowej:
- hydranty przeciwpożarowe nadziemne
- źródła uliczne
- posiadać odnawialne źródło energii:
- bateria ogniw fotowoltaicznych zamontowana na dachu sanitariatów (wystawa południowa)
- uliczne lampy solarne do oświetlenia zewnętrznego

**TARGOWISKO BĘDZIE OBIEKTEM CAŁOROCZNYM ZORGANIZOWANYM W SPOSÓB UMOŻLIWIAJĄCY DOSTĘP ROLNIKOM DO PUNKTÓW SPRZEDAŻY PRODUKTÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH ORAZ PODUKTÓW WYPRODUKOWANYCH W GOSPODARSTWACH EKOLOGICZNYCH – STANOWISKA TE ZOSTANĄ OZNACZONE NA TARGOWISKU. REGULAMINI ORAZ TABLICA INFORMACYJNA BĘDĄ INFORMOWAĆ O LOKALIZACJI STANOWISK DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW POCHODZĄCYCH Z ROLNICTWA EKOLOGICZNEGO.**

**TARGOWISKO BĘDZIE OZNACZONE NAZWĄ:**

**„MÓJ RYNEK”**

**Z unijnym logo produkcji ekologicznej ( wg. załącznika XI do rozporządzenia Komisji (WE) nr 889/2008r z dnia 5 września 2008r).**

**Propozycja zagospodarowania targowiska, którą należy wykazać w projekcie i uzyskać:**

1. Powierzchnia handlowa dla rolników przeznaczona pod sprzedaż produktów rolno – spożywczych do powierzchni handlowej targowiska – **70%**
2. Powierzchnia handlowa dla rolników przeznaczona pod sprzedaż produktów rolno – spożywczych wyprodukowanych w systemie ekologicznym zgodnie z rozporządzeniem rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007r. w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów i uchylającym rozporządzenie (EWG) w stosunku do powierzchni handlowej targowiska – **15%**
3. Pozostała powierzchnia targowiska bez wskazania przeznaczenia w stosunku do powierzchni handlowej targowiska – **15%**

### I.VIII. Szczegółowe Właściwości Funkcjonalno - Użytkowe

Efektem końcowym ma być przebudowany kompletny obiekt targowiska przeznaczony na cele promocji lokalnych produktów rolno- spożywczych o następujących parametrach:

- **zadaszenie placu targowiska** nad stanowiskami handlowymi wiaty o konstrukcji szkieletowej przykryte dachami jednospadowymi lub dwuspadowymi, przykryte blachą stalową.

**Wiaty o łącznej powierzchni 2200 m<sup>2</sup>**

Przykładowe wymiary wiat:

- szerokość 22,00m
- długość 50,00m

Ilość obiektów - 2

Stanowiska handlowe wyposażone w instalację elektryczną

- **miejsca handlowe niezadaszone** o nawierzchni z kostki brukowej bezfazowej.

- **utwardzenie placu targowiska i miejsca postojowe**

nawierzchnia z kostki brukowej betonowej bezfazowej 4100,00 m<sup>2</sup>

- **toaleta publiczna**

Obiekt jednokondygnacyjny, niepodpiwniczony o konstrukcji pełnej murowanej o wymiarach

- szerokość 4,50m

- długość 8,00m

- dach jednospadowy lub dwuspadowy pokryty blachą stalową

- podcienie dojścia do toalet z częścią rekreacyjną wyposażoną w miejsca do siedzenia (ławki, stół)

- odnawialne źródła energii- bateria ogniw fotowoltaicznych o łącznej mocy 4,0kW dostarczająca energię elektryczną do oświetlenia targowiska i ogrzewania toalet w okresie zimowym zamontowana na dachu.

- **oświetlenie zewnętrzne**

Solarne lampy uliczne szt.8

- **instalacje sanitarne**

1. wodociągowa z rur PE100RC PN16 SDR11 Fi110 x 10,0 – mb 200 (podłączenie placu targowego)

- hydranty przeciwpożarowe nadziemne DN80 - szt.2

- źródła uliczne szt.2

- studnia wodomierzowa do pomiaru zużytej wody do obsługi targowiska wraz z toaletami

- podłączenie źródła ulicznego i sanitariatów PE100RC PN16 SDR11 Fi50 x 4,6 – mb 30,00

2. kanalizacji sanitarnej z rur PVC -U ø200 x 5,9 SN8, mb 6,0 podłączenie toalet do sieci kanalizacji sanitarnej

3. kanalizacji deszczowej

- z rur PP300 SN8- mb 240

- z rur PP200 SN8- mb 166

do przejęcia i odprowadzenia wód opadowych i roztopowych do rowu melioracyjnego lub w razie wystąpienia takiej możliwości do odbiornika np. zbiornika retencyjnego- przy czym zbiornik nie stanowi przedmiotu inwestycji.

**Wykonawca operacji musi liczyć się z sytuacją, że rodzaje robót i ilości zawarte w programie funkcjonalno - użytkowym są szacowane i mogą ulec zmianie na etapie realizacji przedsięwzięcia.**

SZCZEGÓŁOWE ROZWIĄZANIA WPŁYWAJĄCE NA ZWIĘKSZENIE ZAKRESU ROBÓT STANOWIĄ RYZYKO WYKONAWCY I NIE BĘDĄ TRAKTOWANE JAKO ROBOTY DODATKOWE.

## **I.IX. Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia**

### **1. Wymagania zamawiającego dotyczące zakresu i formy dokumentacji projektowej.**

- Sporządzenie szczegółowego harmonogramu wykonania poszczególnych opracowań projektowych stanowiących kompletną dokumentację, uwzględniającego czas na uzyskanie niezbędnych opinii, uzgodnień, decyzji na wykonanie przedmiotowego zamówienia budowlanego. Zamawiający wymaga aby w harmonogramie ujęty był czas wykonania wszystkich niezbędnych czynności w sposób zapewniający wykonanie przedmiotu zamówienia (opracowania dokumentacji) w terminie umownym.

Przedmiotowy harmonogram zostanie przedłożony Zamawiającemu do zatwierdzenia przed podpisaniem Umowy.

Po zatwierdzeniu harmonogramu i rozpoczęciu prac projektowych Wykonawca winien zorganizować „RADY TECHNICZNE” w ilości zależnej od potrzeb celem omówienia postępu prac projektowych i ewentualnych problemów związanych z realizacją zadania. Do kompletu dokumentacji wykonawczej należy dołączyć protokoły Rad Technicznych.

- Sporządzenie map sytuacyjno – wysokościowych do celów projektowych dla obszaru inwestycji. Mapa do celów projektowych w skali 1:500 wraz z nakładką ewidencji gruntów oraz pozyskaniem wypisów i wyrysów z ewidencji gruntów.

- Opracowanie projektów budowlanych i wykonawczych dla wszystkich branż w formie papierowej i na nośniku CD w formie plików umożliwiających wgląd do treści rysunkowej oraz w postaci planów rysunków lub innych dokumentów umożliwiających jednoznaczne określenie rodzaju i zakresu robót budowlanych, dokładną lokalizację i uwarunkowania ich wykonania.

Projekty budowlane i wykonawcze muszą być przedstawione do akceptacji ZAMAWIAJĄCEMU z klauzulą kompletności. Klauzula kompletności zawiera oświadczenie o wykonaniu projektu zgodnie z umową, przepisami techniczno – budowlanymi, normami i wytycznymi.

Projekty wykonawcze należy wykonać dla wszystkich elementów planowanej inwestycji oddzielnie dla każdej branży: architektoniczno- konstrukcyjnej, drogowej, budowy infrastruktury technicznej, geotechnicznej, elektrycznej, sanitarnej i innej jeżeli jest niezbędna do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia.

Projekty wykonawcze podlegają zatwierdzeniu przez ZAMAWIAJĄCEGO.

Badania geotechniczne podłoża gruntowego.

Ilość otworów badawczych dla przedmiotowego zadania określi projektant w porozumieniu z wykonawcą badań.

Dokumentacja badania podłoża gruntowego musi zawierać projekt geotechniczny.

- Opracowanie i przedstawienie Zamawiającemu do zatwierdzenia szczegółowych Specyfikacji technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych na wszystkie elementy realizowanych robót sporządzonych na podstawie obowiązujących norm i przepisów.

- Opracowanie i zatwierdzenie projektu docelowej organizacji ruchu wg obowiązujących wymagań o Projekt ma obejmować docelową organizację ruchu obowiązującą na targowisku o Symbole znaków drogowych pionowych i poziomych oraz urządzeń BRD muszą być zgodne z obowiązującymi normami o Kolorystyka i treść znaków pionowych musi odpowiadać wzorcom zawartym w obowiązujących rozporządzeniach

## **2. Zarządzanie projektem oraz kontrola realizacji umowy**

- Zamawiający przewiduje ustanowienie osoby upoważnionej do zarządzania realizacją umowy oraz zespołu specjalistów pełniących funkcje inspektorów nadzoru w zakresie wynikającym z Prawa Budowlanego i postanowień umowy.

Inspektorzy będą uprawnieni do dokonywania odbiorów (prac częściowych, zanikowych oraz końcowych), kontroli użytych wyrobów budowlanych w odniesieniu do ich parametrów oraz zgodności z dokumentacją, jakości i dokładności wykonania robót, kontroli prawidłowości funkcjonowania zamontowanych urządzeń i wyposażenia.

### 3. Wymagania zamawiającego dotyczące wykonania robót budowlanych

Należy zapewnić dojazd do terenów GIELDY ROLNEJ „EK-ROL” Sp. z o.o. na czas wykonania prac budowlanych. Na etapie przygotowywania terenu pod inwestycję należy uwzględnić istniejące obiekty oraz warunki gruntowo – wodne podłoża, istniejące uzbrojenie znajdujące się w strefie robót.

Wymagania dotyczące terenu budowy

**Usytuowanie placu budowy**- teren miasta Proszowice w niedalekim sąsiedztwie ulicy Brodzińskiego. Wykonawca wydzieli po uzgodnieniu z Inspektorem teren niezbędny do realizacji robót objętych.

**Urządzenie Placu Budowy** -Wykonawca zabezpieczy teren, na którym prowadzić będzie roboty, który zostanie odpowiednio oświetlony i oznaczonym zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Wykonawca wykona i zapewni funkcjonowanie systemu zasilania w wodę i odprowadzania ścieków na potrzeby prowadzonych robót, a także biura budowy. Koszty związane z mediami, zasilaniem i odprowadzaniem ścieków na etapie budowy ponosi Wykonawca.

Instalacje tymczasowe związane z dostawą wody i odprowadzeniem ścieków zostaną usunięte po wydaniu przez Inspektora Świadcstwa Przejęcia Robót.

Wykonawca wykona i zapewni funkcjonowanie systemu zasilania w energię elektryczną na potrzeby realizacji zadania własnym staraniem i na koszt własny. Wykonawca zapewni również niezbędny dostęp do Placu Budowy.

Wykonawca zadba o to, aby nie spowodować zniszczeń dróg przez pojazdy budowy, a w sytuacji ich uszkodzenia zostaną naprawiane na koszt Wykonawcy. Wszystkie drogi wjazdowe będą utrzymywane w czystości i wolne od przeszkód.

Wykonawca powiadomi o terminie przystąpienia do Robót (w ciągu 7 dni od daty wyznaczenia rozpoczęcia robót) Wykonawca dostarczy do zatwierdzenia przez Inspektora projekt zagospodarowania Bazy Budowy obejmujący:

1. Magazyny i miejsca składowania materiałów.
2. Miejsca postojowe sprzętu.
3. Inne tymczasowe obiekty zaplecza budowy niezbędne do realizacji Robót.
4. Wykonawca zapewni odpowiednie zabezpieczenie placu i terenu budowy.
5. Tablice informacyjne

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002r w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierającego dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. 2002 nr 108, poz. 953).

Wykonawca jest zobowiązany do oznakowania miejsca budowy poprzez umieszczenie tablicy informacyjnej z określeniem rodzaju robót budowlanych oraz adres prowadzenia robót; numerem pozwolenia na budowę oraz nazwa, adresem i numerem telefonu właściwego organu nadzoru budowlanego; danymi Wykonawcy lub Wykonawców robót budowlanych wraz danymi teled adresowymi; imiona, nazwiska, adresy i numery telefonów: kierownika budowy, kierowników robót, inspektora nadzoru inwestorskiego, projektantów; numery telefonów alarmowych policji, straży pożarnej, pogotowia; numer telefonu okręgowego inspektora pracy .

**Zgodnie z art.42 ust.2 pkt.2 ustawy z dnia 7 lipca 1994r „Prawo Budowlane” kierownik budowy zobowiązany jest umieścić na budowie ogłoszenie zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr108, poz. 953) – rozdział 3 §14 - ogłoszenie umieszcza się na terenie budowy, w sposób trwały i zabezpieczony przed zniszczeniem.**

Ogłoszenie winno zawierać:

- przewidywany termin rozpoczęcia i zakończenia robót
- maksymalną liczbę pracowników zatrudnionych na budowie w poszczególnych okresach
- informacje dotyczące planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

**Utrzymanie placu budowy w trakcie prowadzenia robót -** na placu budowy (w biurze budowy) powinny znajdować się następujące dokumenty:

- pozwolenie na budowę
- dziennik budowy
- protokół przekazania placu budowy
- notatki ze spotkań organizacyjnych
- instrukcje i notatki, wytyczne Inspektora nadzoru
- projekt budowlany
- dokumentacja wykonawcza
- inne dokumenty zgodne z wymaganiami inspektora

Dokumenty muszą być zabezpieczone przed zniszczeniem lub zaginięciem.

Wszystkie dokumenty dotyczące prowadzonej budowy muszą być zawsze dostępne dla Inspektora i Zamawiającego oraz jednostek uprawnionych do nadzoru i kontroli.

Wykonawca powinien również przechowywać na Placu Budowy kopie norm dotyczących dostarczonych materiałów oraz certyfikaty i dopuszczenia.

Jeden komplet norm, certyfikatów i dopuszczeń należy przekazać Inspektorowi Nadzoru.

### **Bezpieczeństwo i higiena pracy**

Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia lub planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia – jeżeli jest wymagany (Dz. U. 2003 nr 120 poz. 1126).

Wykonawca zobowiązany jest do stosowania i przestrzegania przepisów BHP w okresie wykonywania KONTRAKTU, zapewnienia stałego dozoru techniczny przez osoby posiadające wymagane uprawnienia.

Po stronie wykonawcy leży zapewnienie wszelkich niezbędnych środków medycznych, higieny osobistej na poziomie w zakresie określonym przez odpowiednie przepisy.

Obowiązkiem Wykonawcy jest powiadomienie Inspektora i Zamawiającego o jakichkolwiek wypadkach, czy obrażeniach powstałych w trakcie prowadzenia Robót lub w powiązaniu z realizacją przedsięwzięcia nie później niż do 24 godzin od zaistnienia zdarzenia.

Wykonawca udokumentuje każde nieszczęśliwe zdarzenie zgodnie z obowiązującym prawem.

Wykonawca winien przedsięwziąć wszelkie środki, aby zabezpieczyć roboty przed pożarem (sprzęt p.poż.) oraz zapewnić bezpieczeństwo dla osób przebywających na Placu Budowy.

### **Ochrona środowiska**

Wykonawca ma obowiązek znać i stosować wszelkie przepisy, normy dotyczące ochrony środowiska naturalnego.

W czasie trwania robót budowlanych Wykonawca będzie unikał szkodliwych działań, szczególnie w zakresie zanieczyszczenia powietrza, wód gruntowych, nadmiernego hałasu i innych szkodliwych dla środowiska i otoczenia czynników powodowanych działalnością przy wykonywaniu robót budowlanych.

### **Zabezpieczenie interesów osób trzecich**

Wykonawca jest odpowiedzialny za przestrzeganie obowiązujących przepisów oraz powinien zapewnić ochronę własności publicznej i prywatnej, a wyrządzone szkody muszą być naprawione.

### **Zgodność z obowiązującym prawem**

Wszelkie roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z obowiązującym prawem.

Wykonawca zapozna się z odpowiednimi uregulowaniami prawnymi, ustawami i przepisami obowiązującymi w Polsce, jak również z polskimi normami, które w jakikolwiek sposób odnoszą się do Robót lub działań podejmowanych w ramach Kontraktu.

W przypadku braku polskich norm w danej dziedzinie należy stosować się do odpowiednich norm europejskich.

Niezależnie od wyżej wymienionych regulacji prawnych Wykonawca zobowiązany jest postępować zgodnie z następującymi polskimi aktami prawnymi: Prawem Budowlanym, Prawem Wodnym, Prawem geologicznym i górnictwem, Prawem Ochrony Środowiska, Kodeks Pracy, Przepisami dotyczącymi ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz przepisami p.poż., innymi obowiązującymi rozporządzeniami i przepisami prawa polskiego i Unii Europejskiej.

Wszelkie dostawy, materiały jak również jakość ich wykonania mają być zgodne z polskim Prawem Budowlanym, „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót” oraz wymaganiami Polskich Norm lub odpowiednich norm europejskich lub, jeśli występuje brak odpowiednich norm, z najlepszą praktyką wykonawczą.

Zamawiający wymaga pisemnego zgłoszenia przez Wykonawcę zamiaru rozpoczęcia robót do wszystkich właścicieli, administratorów, zarządców, użytkowników uzbrojenia z wyprzedzeniem siedmiodniowym, ustalając warunki wykonania robót w strefie ochronnej urządzenia. Opłaty za nadzory obce ponosi Wykonawca.

Zamawiający wymaga, aby roboty budowlane były wykonane w sposób powodujący jak najmniejsze utrudnienia w funkcjonowaniu ruchu drogowego i pieszego.

### **Odbiór Robót - całościowy**

Odbiór całości robót odbędzie się po ocenie rzeczywistego wykonania Robót w odniesieniu do zakresu (ilości) oraz jakości. Całkowite zakończenie robót i gotowość do odbioru całości Robót będzie stwierdzona przez Wykonawcę wpisem do dziennika budowy. Odbiór całości Robót nastąpi w terminie ustalonym w dokumentach umowy, licząc od dnia potwierdzenia przez Inspektora zakończenia robót i przyjęcia wymaganych do odbioru robót dokumentów.

Odbioru całości robót dokona komisja wyznaczona przez Zamawiającego w obecności Inspektora i Wykonawcy.

Komisja obierająca roboty dokona ich oceny jakościowej na podstawie przedłożonych dokumentów, wyników badań i pomiarów, w tym badań czynników oddziaływania na

środowisko, dokumentacji rozruchowej, ocenie wizualnej oraz zgodności z Dokumentacją Projektową i Kontraktem.

W toku odbioru całości robót, komisja zapozna się z realizacją ustaleń przyjętych w trakcie odbiorów robót zanikających i ulegających zakryciu oraz odbiorów częściowych, zwłaszcza w zakresie wykonania robót uzupełniających i robót poprawkowych.

W przypadku niewykonania robót poprawkowych lub robót uzupełniających w poszczególnych elementach konstrukcyjnych i wykończeniowych, komisja może przerwać swoje czynności i ustalić nowy termin odbioru całości Robót.

W przypadku stwierdzenia przez komisję, że jakość wykonanych robót w poszczególnych asortymentach nieznacznie odbiega od wymaganej Dokumentacji Projektowej i/lub Kontraktu, z uwzględnieniem tolerancji i nie ma większego wpływu na cechy eksploatacyjne obiektu, komisja oceni pomniejszoną wartość wykonanych robót w stosunku do wymagań przyjętych w dokumentach umowy.

## **I.X. Cechy obiektu dotyczące rozwiązań budowlano - konstrukcyjnych**

### **1. Wymagania szczegółowe w odniesieniu do przygotowania terenu:**

Teren przewidziany pod roboty budowlane związane z przebudową targowiska należy do :

- Gminy Proszowice
- Giełdy Rolnej „EK-Rol” Spółka z.o.o. ul. Brodzińskiego 28, 32-100 Proszowice
- Skarb Państwa- Krakowski Zarząd Inwestycji Rolniczych ul. Szlak 73, 31-153 Kraków

### **2. Wymagania szczegółowe w stosunku do sieci uzbrojenia podziemnego i nadziemnego:**

Wykonawca ma obowiązek poinformowania właścicieli lub Zarządców Infrastruktury o przystąpieniu do wykonywania robót co najmniej na 7 dni przed ich rozpoczęciem.

**3. Wymagania szczegółowe w odniesieniu do zagospodarowania terenu - po wykonaniu robót należy uporządkować teren zajęty pod realizację zadania oraz tereny przyległe.**

### **4. Wymagania szczegółowe w odniesieniu do konstrukcji zadaszenia targowiska i budynku toalet.**

Zadaszenie stanowisk handlowych – wiaty stalowe o konstrukcji szkieletowej. Dach jednospadowy lub dwuspadowy. Pokrycie dachowe z blachy stalowej profilowej.

Wszystkie elementy stalowe zabezpieczone powłokami malarskimi.

Obiekt toalet - budynek murowany o konstrukcji pełnej, przykryty dachem jednospadowym lub dwuspadowym.

Elewacja zewnętrzna wykończona okładziną płytową.

Rozwiązania konstrukcyjno- architektoniczne i materiałowe podlegają zatwierdzeniu przez Zamawiającego.

#### **5. Wymagania szczegółowe w odniesieniu do utwardzenia targowiska i miejsc postojowych.**

Utwardzenie teren targowiska i miejsc postojowych - kostka brukową betonową bezfazową o gr. 8,0cm.

Elementy konstrukcji zgodne z obowiązującymi przepisami, z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 ( Dz. U. Nr 43 poz.430 z dnia 14 maja 1999r) „W sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie”

Rozwiązania konstrukcyjne powinny być zaakceptowane przez Zamawiającego i zrealizowane zgodnie z zasadami określonymi w projekcie wykonawczym.

#### **6. Wymagania szczegółowe w odniesieniu dla stałej organizacji ruchu**

Wykonawca zobowiązany jest do wykonania projektu stałej organizacji ruchu i zatwierdzenia go.

Elementy oznakowania drogowego- oznakowanie poziome, oznakowanie pionowe oraz urządzenia bezpieczeństwa ruchu drogowego, powinny spełniać wymagania zawarte w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002r w sprawie znaków i sygnałów drogowych (Dz. U. z 2002r Nr 270 poz. 1393 z późn. zm.), oraz w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2002r w sprawie szczególnych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczenia na drogach ( Dz. U. z 2003r Nr 220 poz. 2181- załącznik 1-4).

#### **7. Wytoczne dla instalacji sanitarnych**

- instalacja wodociągowa i kanalizacji sanitarnej - Wykonawca uzyska stosowne warunki od administratora sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na podłączenie obiektu targowiska o sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej.

kanalizacja deszczowa – Wykonawca uzyska stosowne zgody, pozwolenia związane z odprowadzeniem wód opadowych i roztopowych spływających z dachów targowiska oraz powierzchni utwardzonej targowiska i miejsc postojowych do rowu melioracyjnego lub w razie wystąpienia takiej możliwości do odbiornika np. zbiornika retencyjnego- przy czym zbiornik nie stanowi przedmiotu inwestycji.

## • II. CZĘŚĆ INFORMACYJNA

### **II.I. Dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego z wymaganiami wynikającymi z odrębnych przepisów**

Na obszarze planowanej inwestycji GMINA PROSZOWICE nie posiada aktualnego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zamawiający dostarczy Wykonawcy decyzję o lokalizacji celu publicznego dla przedmiotowej operacji - decyzja wydana.

### **II.II. Oświadczenie Zamawiającego stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane**

Teren przeznaczony pod planowaną operację należy do:

- Gminy Proszowice, ul. 3-go Maja 72, 32-100 Proszowice
- Giełdy Rolnej „Ek-Rol” Spółka z.o.o. z siedzibą przy ul. Brodzińskiego 28, 32-100 Proszowice
- Skarbu Państwa

**Inwestor: GMINA PROSZOWICE**

**ul. 3-go Maja 72**

**32-100 Proszowice**

### **II.III. Przepisy prawne i normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego**

Wykonawca zobowiązany jest znać i stosować wszystkie obowiązujące, ustawy, rozporządzenia, normy i wytyczne, które są w jakikolwiek sposób związane z robotami i będzie w pełni odpowiedzialny za przestrzeganie obowiązujących aktów prawnych.

Wykonawca będzie przestrzegać praw patentowych i będzie w pełni odpowiedzialny za wypełnienie wszelkich wymagań prawnych odnośnie wykorzystania opatentowanych urządzeń lub metod i w sposób ciągły będzie informował Inspektora o swoich działaniach, przedstawiając kopie zezwoleń i inne odnośne dokumenty. Wszelkie zabudowane materiały będą posiadały wymagane aprobaty techniczne, dopuszczenia do zabudowy i stosowania w budownictwie.

### **Równoważność norm i przepisów prawnych**

Gdziekolwiek przywołano konkretne normy lub przepisy, które spełnić mają materiały, wyposażenie, sprzęt i inne dostarczone towary, oraz wykonane i zbadane roboty, będą obowiązywać postanowienia najnowszego wydania lub poprawionego wydania powołanych norm i przepisów o ile nie postanowiono inaczej.

W przypadku, gdy powołane normy i przepisy są państwowe lub odnoszą się do konkretnego kraju lub regionu, mogą być również stosowane inne odpowiednie normy zapewniające równy lub wyższy poziom wykonania niż powołane normy lub przepisy, pod warunkiem ich uprzedniego sprawdzenia i pisemnego zatwierdzenia przez Inspektora.

Różnice pomiędzy powołanymi normami, a ich proponowanymi zamiennikami muszą być dokładnie opisane przez Wykonawcę i przedłożone do akceptacji Inspektorowi, co najmniej 14 dni przed datą oczekiwanego przez Wykonawcę zatwierdzenia przez Inspektora. W przypadku, gdy proponowane zamienniki nie otrzymają akceptacji Inspektora obowiązuje stosowanie się do norm przywołanych w dokumentach.

### **Przepisy prawne i normy związane z projektowaniem, wykonaniem zamierzenia budowlanego Wykonawca jest zobowiązany przestrzegać wszystkie obowiązujące normy, normatywy i inne akty prawne**

- Dyrektywy Unii Europejskiej
- Dyrektywa Ptasia z 1979 roku o obowiązku ochrony dziko żyjących ptaków i ich różnorodności gatunkowej oraz zachowania ich siedlisk (79/409/EWG)
- Dyrektywa Siedliskowa Rady (92/43/EWG) z dnia 21maja 1992r w sprawie ochrony siedlisk naturalnych oraz dzikiej fauny i flory

### **Ustawy i Rozporządzenia**

- Ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo budowlane (Dz. U. 1994 Nr 89 poz. 414).
- Obwieszczenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 10 maja 2013r. (Dz. U. 2013, poz.1129) w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Infrastruktury w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego.

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2001r w sprawie określenia metod i podstaw sporządzenia kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno – użytkowym (Dz. U. 2004, nr 130, poz. 1389).
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r (Dz. U. 2012, poz.462) w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego.
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r (Dz. U. 2012, poz. 463) w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych.
- Ustawa z dnia 21 marca 1985r o drogach publicznych (Dz. U. 1985 nr 14, poz. 60 z późn.zm.)
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. 1999, nr 43, poz. 430 z późn.zm.)
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000r w sprawie warunków, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz. U. 2000r, nr 63, poz. 735)
- Ustawa z dnia 20 czerwca 1997r Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2018 r. poz. 1990, 2244, 2322, z 2019 r. poz. 53, 60)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r w sprawie szczególnych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz. U. z 2003r, Nr 117, poz. 1729)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 3 lipca 2003r w sprawie szczegółowych warunków technicznych dla znaków i sygnałów drogowych oraz urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego i warunków ich umieszczania na drogach (Dz. U. z 2003r, Nr 220, poz. 2181 – załącznik 1 – 4)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 2002r w sprawie znaków i sygnałów drogowych (Dz. U. z 2002r, Nr 170, poz. 1393 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 lutego 1995r w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno – kartograficznych oraz

czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie (Dz. U. z 1995r, Nr 25, poz. 1332 z późn. zm.)

**Obowiązujące Polskie Normy:**

- PN-B-10736:1999 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów. Warunki techniczne wykonania
- PN-B-04111 Materiały kamienne. Oznaczenie ścieralności na tarczy Boehmego.
- PN-B-06250 Beton zwykły.
- PN-B-06712 Kruszywa mineralne do betonu zwykłego.
- PN-B-19701 Cement. Cement powszechnego użytku. Skład, wymagania i ocena zgodności.
- PN-B-04111 32250 Materiały budowlane. Woda do betonów i zapraw.
- BN-68/8931-01 Drogi samochodowe. Oznaczenie wskaźnika piaskowego.
- PKN -CEN/TS 1852-3-2007 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej – Polipropylen(PP)
- PN- EN 13598-1:2005 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnej bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej – nieplastyfikowany polichlorek winylu (PVC -U) i polietylen (PE)
- PN- EN 14636-1:2009 Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do bezciśnieniowej kanalizacji deszczowej i sanitarnej – Polimerobeton (PRC)
- PN- EN 1401-1:1999 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Podziemne
- bezciśnieniowe systemy przewodowe z niezmiękczonego polichlorku winylu, (PVC - U) do odwadniania i kanalizacji. Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu.
- PN-B-10736:1999 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania.
- PN- EN 752-1:2000 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne – Wymagania – PN-EN 752-2:2000- Zewnętrzne systemy kanalizacyjne- Planowanie.
- PN- IEC 60364-Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych

**II.IV. Inne posiadane informacje i dokumenty niezbędne do zaprojektowania robót budowlanych**

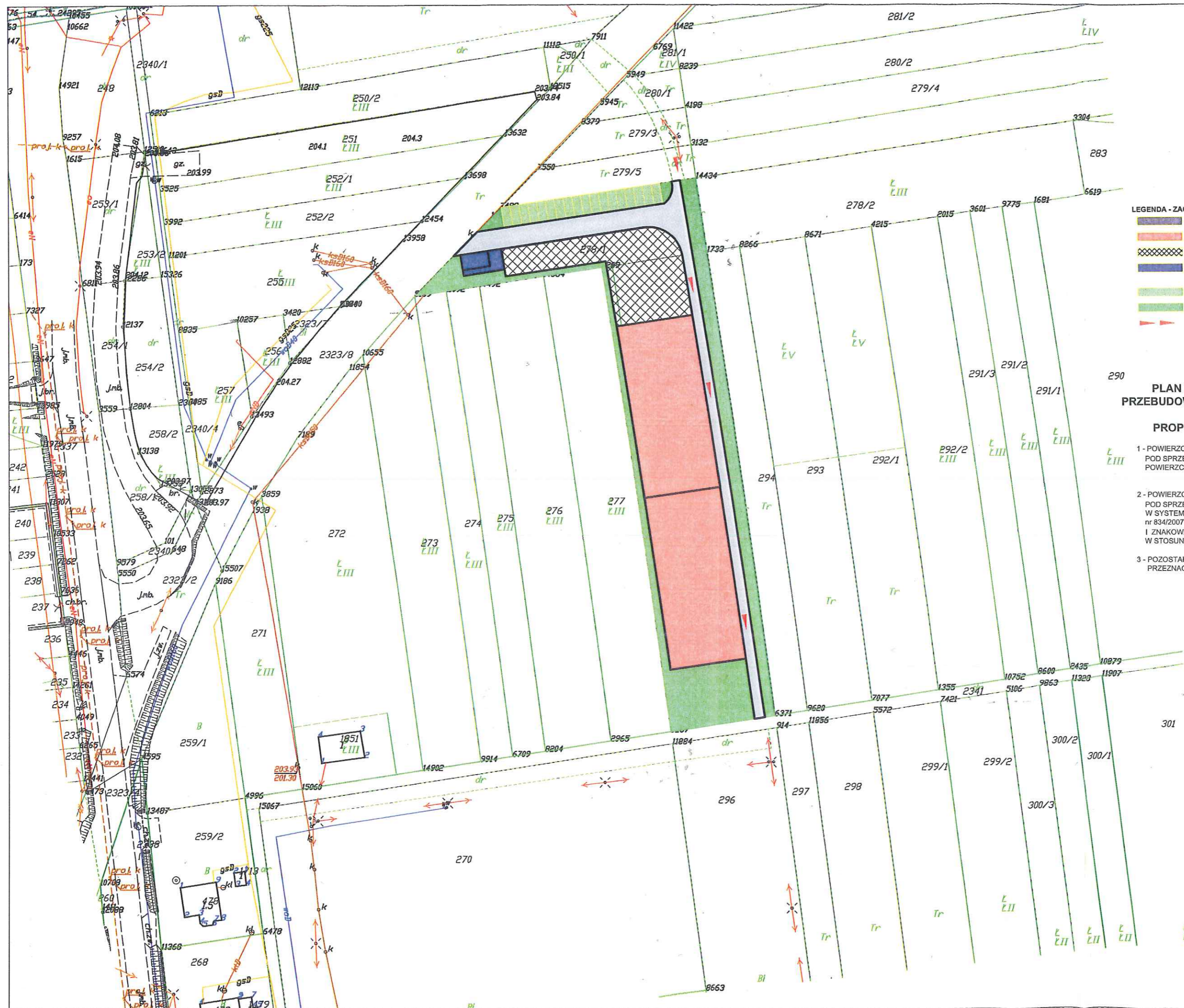
- kopia mapy zasadniczej
- kopia mapy ewidencyjnej
- kopia decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 05.02.2019r znak: WIP-RM.6733.22.2018.

### III. WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

**ZAŁĄCZNIK NR 1** - kopia mapy zasadniczej w skali 1: 1000

**ZAŁĄCZNIK NR 2** - kopia mapy zasadniczej z zakresem inwestycji

**ZAŁĄCZNIK NR 3** - propozycja zagospodarowania terenu



- ZAŁOŻENIA:**  
**LEGENDA - ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI 295 I 278/1**
- Utwardzone dojścia i dojazdy 809 m<sup>2</sup>
  - Powierzchnia handlowa zadaszona (2 wiaty) 2200 m<sup>2</sup>
  - Powierzchnia handlowa niezaduszona 816,00 m<sup>2</sup>
  - Budynek toalety publicznej wraz z podcieniem 72,0 m<sup>2</sup>  
w tym sanitariaty pow. 36,0 m<sup>2</sup>
  - Miejsca parkingowe 275,00 m<sup>2</sup>
  - Tereny zielone 1551,0 m<sup>2</sup>
  - Istniejący wjazd - wyjazd

**PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
PRZEBUDOWA TARGOWISKA W PROSZOWICACH  
DZ. NR 278/1 I 295  
PROPOZYCJA ZAGOSPODAROWANIA**

- 1 - POWIERZCHNIA HANDLOWA DLA ROLNIKÓW PRZEZNACZONA  
POD SPRZEDAŻ PRODUKTÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH DO  
POWIERZCHNI HANDLOWEJ TARGOWISKA = 70%
- 2 - POWIERZCHNIA HANDLOWA DLA ROLNIKÓW PRZEZNACZONA  
POD SPRZEDAŻ PRODUKTÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH WYPRODUKOWANYCH  
W SYSTEMIE EKOLOGICZNYM ZGODNIE Z ROZPORZĄDZENIEM RADY (WE)  
nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007r. W SPRAWIE PRODUKCJI EKOLOGICZNEJ  
I ZNAKOWANIA PRODUKTÓW I UCYLAJĄCYM ROZPORZĄDZENIE (EWG)  
W STOSUNKU DO POW. HANDLOWEJ TARGOWISKA = 15%
- 3 - POZOSTAŁA POWIERZCHNIA TARGOWISKA BEZ WSKAZANIA  
PRZEZNACZENIA = 15%

**HYDRO-SYSTEM**  
**WYKONAWCA**  
32-125 Wawrzyniec, Wawrzyniec 227  
NIP 678 197 12 78 REGON 366597810  
tel. 790 393 657

**PLAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
PRZEBUDOWA TARGOWISKA W PROSZOWICACH  
DZ. NR 278/1 i 295**

- KANALIZACJA SANITARNA kd 200
- KANALIZACJA DESZCZOWA kd 200 i kd 300
- WODOCIĄG w 110

